Gulf Cooperation Council

☞ EDICT OF GOVERNMENT ☜

GSO 2141 (2010) (Arabic): GENERAL REQUIREMENTS FOR GENETICALLY MODIFIED UNPROCESSED AGRICALTRAL PRODUCTS (Draft Standard)



BLANK PAGE





هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية
GCC STANDARDIZATION ORGANIZATION (GSO)

مشروع نهائي

GSO5/FDS…./2010

المتطلبات العامة للمنتجات الزراعية غير المصنعة المحورة وراثياً
GENERAL REQUIREMENTS FOR GENETICALLY MODIFIED UNPROCESSED AGRICALTRAL PRODUCTS

إعداد

اللجنة الفنية الخليجية لقطاع المنتجات الغذائية والزراعية

تقديم

هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية هيئة إقليمية تضم في عضويتها الأجهـزة الوطنية للمواصفات والمقاييس في دول الخليج العربية ، ومن مهام الهيئة إعـداد المواصـفات القياسية الخليجية بواسطة لجان فنية متخصصة .

وقد قامت هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية ضمن برنامج عمـل اللجنـة الفنية رقم ٥ " اللجنة الفنية الخليجية لقطاع مواصفات المنتجات الغذائية والزراعية" بإعداد هذه المواصفة القياسية الخليجية من قبل (المملكة العربية السعودية) وقد تم إعـداد المشـروع بعـد استعراض المواصفات القياسية العربية والأجنبية والدولية والمؤلفات المرجعية ذات الصلة.

وقد اعتمدت هذه المواصفة كمواصفة(قياسية / لائحة فنية) خليجية في اجتمـاع مجلـس إدارة الهيئـة رقـم ( )، الـــذي عقـــد بتـــاريخ / / هـــــ ، الموافـــق / / م.

المتطلبات العامة للمنتجات الزراعية غير المصنعة المحورة وراثياً

١ المجال و نطاق التطبيق :

تختص هذه المواصفة بالمنتجات الزراعية المحورة وراثيـاً غيـر المصـنعة المـراد استخدامها للزراعة أو المعدة للاستهلاك الآدمي أو الحيواني، المحتوية أو المركبـة أو المنتجة من كائنات محورة وراثيا، و بنسبة تزيد عن ١% للمكون المحور وراثياً.

٢ المراجع التكميلية :

١/٢ GSO 9 (بطاقات المواد الغذائية المعبأة)

٢/٢ GSO 323 (اشتراطات عامة لنقل وتخزين الأغذية المبردة والمجمدة)

٣/٢ GSO 382 (الحدود القصوى المسموح بها لبقايا مبيـدات الآفـات فـي المنتجـات الزراعية و الغذائية – الجزء الأول)

٤/٢ GSO 383 (الحدود القصوى المسموح بها لبقايا مبيدات الآفات في المنتجات الزراعية و الغذائية – الجزء الثاني)

٥/٢ GSO 168 (اشتراطات مخازن حفظ المواد الغذائية الجافة و المعبأة)

٦/٢ GSO 839 (عبوات المواد الغذائية – الجزء الأول – اشتراطات عامة)

٧/٢ GSO 841 (الحدود القصوى للسموم الفطرية المسموح بها في الأغذية و الأعلاف – ألأفلاتوكسينات)

٨/٢ GSO 1859(عبوات المواد الغذائية – الجزء الثاني – العبوات البلاستيكية – اشتراطات عامة)

٩/٢ GSO 988 (حدود المستويات الإشعاعية المسموح بها في المواد الغذائية- الجزء الأول)

١٠/٢ GSO 1016 (الحدود الميكروبيولوجية للمواد و السلع الغذائية – الجزء الأول)

١١/٢ GSO ISO21572. (المواد الغذائية: طرق التحليل للكشف عن الكائنات المحورة وراثيا والمنتجات المشتقة منها – الطرق المعتمدة على البروتين)

١٢/٢ GSO ISO21571 (المواد الغذائية: طرق التحليل للكشف عن الكائنات المحورة وراثيا والمنتجات المشتقة منها – إستخلاص الحمض النووي)

١٣/٢ GSO ISO21569 (المواد الغذائية: طرق التحليل للكشف عن الكائنات المحورة وراثياً و المنتجات المشتقة منها – الطرق المعتمدة على التقدير الكمي للحمض النووي)

١٤/٢ GSO ISO21570 (المواد الغذائية: طرق التحليل للكشف عن الكائنات المحورة وراثياً و المنتجات المشتقة منها – الطرق المعتمدة على التقدير النوعى للحمض النووي)

١٥/٢ GSO ..../..... التي سوف تعتمدها الهيئة و الخاصة بطرق اخذ العينات من الكائنات و المنتجات المحورة وراثيا .

١٦/٢ GSO .... التي سوف تعتمدها الهيئة و الخاصة بالمتطلبات العامة لتقييم المخاطر و التتبع للمنتجات المحورة وراثياً

١٧/٢ GSO .... التي سوف تعتمدها الهيئة و الخاصة بالمتطلبات العامة للأغذية و الأعلاف المصنعة المحورة وراثيا .

٣ التعاريف :

٣ /١ المنتجات الزراعية غير المصنعة:

هي المنتجات الأولية ذات الأصل الزراعي ومنتجاتها مثل الحبوب والبذور والثمار.

٢/٣ الكائن الحي

كائن حي له القدرة على نقل أو مضاعفة المادة الجينية، بما في ذلك الكائنات العقيمة والفيروسات وأشباه الفيروسات.

٣/٣ الكائن الحي المحور

كائن حي ذو تركيبة جديدة من مواد جينية تم الحصول عليها عن طريق استخدام التقنية الحيوية الحديثة.

٤/٣ المنتجات الزراعية المحورة وراثياً غير المصنعة:

هي المنتجات الزراعية المحورة وراثياً والتي يمكن استخدامها مباشرةً كغذاء للإنسان (مثل الذرة الصفراء) أو كعلف للحيوان(مثل فول الصويا) أو للزراعة (مثل البذور).

٤ المتطلبات:

مع عدم الإخلال بما ورد في المواصفة القياسية الخليجية الواردة في البند ١/٢، وبما تنص عليه المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بكل منتج يجب مراعاة المتطلبات التالية:

١/٤ متطلبات عامة

يجب أن تتوفر في المنتجات الزراعية غير المصنعة المحورة وراثيا المتطلبات التالية:

١/١/٤ أن تكون موافقة للضوابط الأخلاقية المعمول بها في الدولة المستوردة.

٢/١/٤ أن لا تتعارض عملية الاستيراد أو التصدير أو المرور أو البيع أو الإنتاج أو الإكثار أو الإدخال المقصود لهذه الكائنات الحية إلى البيئة مع أنظمة الجهات المعنية في الدولة المستوردة.

٣/١/٤ أن لا تكون لها تأثيرات ضارة على صحة الإنسان أو الحيوان أو النبات أو البيئة.

٤/١/٤ أن تدرس كل إرسالية كحالة على حدة.

٥/١/٤ أن تكون الإرسالية المستوردة مصحوبة بوثائق معتمدة ومصدق عليها من إحدى سفارات الدول المستوردة أو من ينوب عنها (حسب التفصيل للمتطلبات الخاصة) وتتضمن التالي:

١/٥/١/٤ أن الإرسالية تحتوي على منتجات محورة وراثياً.

٢/٥/١/٤ اسم وعنوان المصدر بشكل واضح ومفصل.

٣/٥/١/٤ اسم وعنوان المستورد بشكل واضح ومفصل

٤/٥/١/٤ اسم وخصائص الكائن الحي المحور وراثياً.

٥/٥/١/٤ الاستخدامات المعتمدة للمنتج الزراعي.

٦/٥/١/٤ كمية أو حجم الإرسالية.

٧/٥/١/٤ الأساليب المقترحة لأمان تداولها وتخزينها ونقلها واستخدامها بما في ذلك التعبئة ووضع البطاقة.

٨/٥/١/٤ إجراءات للتخلص والطوارئ حسب الاقتضاء.

٩/٥/١/٤ معلومات عن تقييم المخاطر والتتبع و الغرض من استيراد المنتج الزراعي غير المصنع المحور وراثياً طبقاً للمواصفة القياسية الخليجية الواردة في البند ١٦.٢

١٠/٥/١/٤ شهادة تفيد أن المنتج يتم إنتاجه واستهلاكه في بلد المنشأ.

٦/١/٤ في حالة الأغذية والأعلاف المصنعة المحورة وراثياً يطبق عليها ما ورد في المواصفة القياسية الخليجية الواردة في البند ١٧.٢

٧/١/٤ يحظر استيراد الحيوانات والطيور والأسماك ومنتجاتها المحورة وراثيا.

٢/٤ متطلبات البطاقة

مع عدم الإخلال بما ورد في المواصفة القياسية الخليجية الواردة في البند ١/٢ يجب مراعاة المتطلبات التالية في المنتجات الزراعية غير المصنعة المحورة وراثيا :-

١/٢/٤ يجب ذكر عبارة (منتج محور وراثياً أو منتج يحتوى على أو يتكون من أو منتج من كائن محور وراثياً) على بطاقة العبوة وبخط واضح يسهل قراءته ويصعب إزالته وفى مكان بارز وبلون مختلف عن لون البطاقة.

٢/٢/٤ إذا كانت المنتجات الزراعية غير المصنعة المحورة وراثياً تتكون من أكثر من مكون واحد فان عبارة (منتج محور وراثيا أو منتج من كائن محور وراثيا – مع كتابة اسم المكون) يجب أن تكتب بخط واضح مقروء ضمن قائمة المكونات بين قوسين مباشرة بعد المكون المعنى وبنفس حجم خط المكونات.

٣/٢/٤ إذا كان المنتج الذي سوف يصل إلى المستهلك غير معبأ أو منتج معاد تعبئته في عبوات صغيرة أو كبيرة فأنة يجب تطبيق ما ورد في البنود ١/٢/٤، ٢/٢/٤.

٤/٢/٤ في حالة أن المنتجات الزراعية غير المصنعة المحورة وراثياً تختلف عن مثيلاتها التقليدية فأنة يجب أن يذكر في البطاقة أي خاصية أو صفة تتعلق بما يلي:

- التركيب.
- الخواص الطبيعية للمنتج والتي تشمل (اللون، الطعم، الرائحة، اللمس).
- القيمة الغذائية أو التأثيرات الغذائية.
- الغرض من الاستعمال.
- أي تأثير ضار للاستخدام على فئة معينة من الناس.
- إي تأثير ضار على الحيوان.
- إي تأثير ضار على البيئة.
- عملية تداولها وتخزينها ونقلها و استخدامها.

٣/٤ متطلبات خاصة للمنتجات الزراعية المحورة وراثيا غير المصنعة والمستخدمة كغذاء للإنسان

يجب أن تتوفر في المنتجات الزراعية المحورة وراثياً غير المصنعة والمستخدمة كغذاء للإنسان المتطلبات التالية:

١/٣/٤ أن لا تختلف عن المنتج الذي سوف تحل محلة إلى الحد الذي يكون استهلاكه المعتاد مضر من الناحية الغذائية بالإنسان.

٢/٣/٤ أن تعرض المنتجات التي تباع بالوزن أو بالعدد أو بالحجم في الأسواق في أماكن مستقلة عن مثيلاتها التقليدية مع الطباعة في مكان ملائم على بطاقة الغذاء المعروض

أو بجانبه مباشرة وبخط واضح يسهل قراءته ويصعب إزالته أن هذا المنتج محور وراثياً.

٣/٣/٤ ألا يسمح باستخدام هذه المنتجات في الزراعة أو في أي شكل من أشكال الإكثار النباتي .

٤/٣/٤ أن يتم الالتزام بمتطلبات تقييم المخاطر والتتبع للمنتجات الزراعية غير المصنعة المحورة وراثياً والمستخدمة كغذاء طبقاً للمواصفة القياسية الخليجية الواردة في بند ١٦./٢

٥/٣/٤ أن لا تزيد حدود بقايا مبيدات الآفات عما هو وارد في المواصفتين القياسيتين الخليجيتين الواردتين في البندين ٣/٢ و ٤./٢

٦/٣/٤ أن لا تزيد حدود بقايا السموم الفطرية (افلاتوكسينات) عما هو وارد في المواصفة القياسية الخليجية الواردة في البند ٧/٢ .

٧/٣/٤ أن لا تزيد حدود المستويات الإشعاعية عما هو وارد في المواصفة القياسية الخليجية الواردة في البند ٩/٢.

٨/٣/٤ أن لا تزيد الحدود الميكروبيولوجية على الحدود الواردة في المواصفة القياسية الخليجية الواردة في البند ١٠/٢ .

٤/٤ متطلبات خاصة للمنتجات الزراعية المحورة وراثياً غير المصنعة والمستخدمة كأعلاف

يجب أن تتوفر في المنتجات الزراعية المحورة وراثياً غير المصنعة والمستخدمة كأعلاف المتطلبات التالية:

١/٤/٤ ألا يسمح باستخدامها للاستهلاك الآدمي أو الزراعة أو أي شكل من أشكال الإكثار النباتي.

٢/٤/٤ أن تعرض هذه المنتجات في الأسواق في أماكن مستقلة عن مثيلاتها التقليدية مع طباعة جميع البيانات الإيضاحية وبخط واضح يسهل قراءته ويصعب إزالته

٣/٤/٤ ذكر عبارة غير صالحة للاستهلاك الآدمي وغير معدة للزراعة على البطاقة بخط واضح يسهل قراءته ويصعب إزالته.

٤/٤/٤ أن يتم الالتزام بمتطلبات تقييم المخاطر والتتبع للمنتجات الزراعية غير المصنعة المحورة وراثياً والمستخدمة كأعلاف طبقا للمواصفة القياسية الخليجية الواردة في البند ١٦/٢

٥/٤/٤ أن لا تزيد حدود بقايا السموم الفطرية (افلاتوكسين) عما هو وارد في المواصفة القياسية الخليجية الواردة في البند ٨/٢ .

٥/٤ متطلبات خاصة للمنتجات الزراعية المحورة وراثياً غير المصنعة المستخدمة للزراعة:

يجب أن تتوفر في المنتجات الزراعية المحورة وراثياً غير المصنعة والمستخدمة للزراعة المتطلبات التالية :-

١/٥/٤ أن لا تتعارض عملية استيرادها مع أنظمة السلطات المعنية في الدولة المستوردة و خاصة فيما يتعلق بالأمراض النباتية والأعشاب الضارة والنباتات المخدرة ونسبة الإنبات والنقاوة ونسبة الرطوبة.

٢/٥/٤ يجب أن يخطر كتابياً طرف التصدير أو المصدر السلطات المعنية قبل القيام بالاستيراد ولا تتم عملية الاستيراد إلا بعد الموافقة الكتابية من السلطات المعنية في الدولة المستوردة.

٣/٥/٤ يجب أن يشتمل الإخطار على المعلومات التالية:

- كمية أو حجم المنتجات الزراعية غير المصنعة المحورة وراثياً غير المصنعة والمستخدمة للزراعة
- التاريخ المعتمد للاستيراد.

٤/٥/٤ يجب أرفاق اصل الموافقة المسبقة على الاستيراد مع كل إرسالية لهذه المنتجات الزراعية غير المصنعة المحورة وراثياً والمستخدمة للزراعة لغرض الفسح (الإفراج) الجمركي.

٥/٥/٤ استخدام الموافقة المسبقة للاستيراد لمرة واحدة فقط.

٦/٥/٤ أن يكون مضى على إصدار الموافقة السابقة للاستيراد عشرة أيام على الأقل.

٧/٥/٤ يجب ذكر نوع أو أنواع المواد الكيميائية التي تم معاملة هذه المنتجات الزراعية المعدة للزراعة بها وتركيزها.

٨/٥/٤ يجب معاملة البذور بلون مميز لتمييزها بسهولة عن مثيلاها الغير معدة للزراعة.

٩/٥/٤ أن يقوم المستفيد النهائي بتقديم ضمان يتعهد فيه بعدم اختلاط ببذور وتقاوي المنتجات الزراعية الغير محورة وراثياً.

١٠/٥/٤ يلتزم المستفيد النهائي بالموقع المحدد لزراعتها وضمان عدم اختلاطها.

١١/٥/٤ يلتزم المستفيد النهائي بالحصاد المستقل.

١٢/٥/٤ إذا كانت المنتجات الزراعية المحورة وراثياً المعدة للزراعة ليس لها مماثل تقليدي فأنة يجب أن تتضمن البطاقة معلومات إيضاحية عن طبيعتها و خواصها

١٣/٥/٤ ذكر عبارة معدة للزراعة و غير صالحة للاستهلاك الآدمي و/أو الحيواني على البطاقة بخط واضح يسهل قراءته ويصعب إزالته..

١٤/٥/٤ كيفية تداولها وتخزينها ونقلها واستخدامها.

١٥/٥/٤ أن يتم الالتزام بمتطلبات تقييم المخاطر والتتبع للمنتجات الزراعية غير المصنعة المحورة وراثياً والمستخدمة للزراعة طبقا للمواصفة القياسية الخليجية الواردة في البند ١٦/٢

٥ أخذ العينات :

تؤخذ العينات طبقاً للمواصفة القياسية السعودية الواردة في البند ١٥/٢وبما يتوافق مع المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بكل منتج.

٦ طرق الاختبار :

تجرى الاختبارات طبقاً للموا صفات القياسية الخليجية الواردة في البنود ١١/٢ و١٢/٢و ١٣/٢ و ١٤/٢ .

٧ التعبئة:

مع عدم الإخلال بما ورد في المواصفتين القياسيتين الخليجيتين الواردتين في البندين ٦/٢ و ٧/٢ وبما يتوافق مع المواصفات القاسية السعودية الخاصة بكل منتج يجب أن يعبأ المنتج في عبوات سليمة و نظيفة و قوية لم يتم استخدامها من قبل ولا تسبب أي تلوث للمنتج .

٨ النقل والتخزين :

مع عدم الإخلال بما ورد في المواصفتين القياسيتين الخليجيتين الواردتين في البندين ٢/٢ و ٥/٢ وبما يتوافق مع المواصفات القاسية الخليجية الخاصة بكل منتج يجب أن ينقل ويخزن المنتج بطريقة ملائمة تحمى وتضمن جودته .

المصطلحات الفنية

منتجات محورة وراثيا .... Genetically modified products

تقييم المخاطر... Risk assessment

غذاء أو علف تقليدي................................ Conventional counterpart food or Feed

غذاء محور وراثيا .... Genetically modified food

كائن محور وراثيا .... Genetically modified organism

المراجع

- Regulation (EC) No 1829/2003 of the European Parliament and of the Council of September 2003 on genetically modified food and feed

- التشريعات الأوروبية رقم ٢٠٠٣/١٨٢٩ الخاصة بالأغذية و الأعلاف المحورة وراثيا

- Regulation (EC) No 1830/2003 of the European Council of Parliament and of the September 2003 concerning the traceability and labelling of genetically modified organisms and the traceability of food and feed products produced from genetically modified organisms and amending Directive 2001/18/EC

التشريعات ألأوروبية رقم ٢٠٠٣/١٨٣٠ الخاصة بمتابعة و بطاقة الكائنات المحورة وراثيا و متابعة منتجات ألأغذية و ألأعلاف المنتجة من كائنات محورة وراثيا و تعديل للقرار رقم ٢٠٠١/١٨/EC

GM foods: safety assessment of genetically modified foos.2005-Food standards Australia New Zealand

الأغذية المحـورة وراثيـاً تقيـيم مخـاطر الأغذية المحورة وراثياً-٢٠٠٥المواصفات الأسترالية النيوزلندية.

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity

بروتوكول قرطاجنة بشأن السلامة الأحيائية التابع للإتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي

Regulate the entry of genetically modified organisms, 2005 - National Committee on Biosafety - King Abdulaziz City for Science and Technology (KACST) - Saudi Arabia

تنظيم دخول الكائنات المحورة وراثياً ٢٠٠٥- اللجنة الوطنية للسلامة الإحيائية - مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية - المملكة العربية السعودية